

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 75.100; 75.120 **Únor 2016**

Maziva, průmyslové oleje a příbuzné výrobky
(třída L) - Klasifikace -
Část 4: Skupina H (Hydraulické systémy)

ČSN
EN ISO 6743-4
65 6600

idt ISO 6743-4:2015

Lubricants, industrial oils and related products (class L) - Classification -
Part 4: Family H (Hydraulic systems)

Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) - Classification -
Partie 4: Famille H (Systemes hydrauliques)

Schmierstoffe, Industrieöle und verwandte Erzeugnisse (Klasse L) - Klassifizierung -
Teil 4: Familie H (Hydraulische Systeme)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 6743-4:2015. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 6743-4:2015. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 6743-4 (65 6600) z března 2003.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Změny proti předchozí normě jsou uvedeny v předmluvě k mezinárodní normě.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 3448 nezavedena

ISO 11158 nezavedena

ISO 12922 zavedena v ČSN EN ISO 12922 (65 6607) Maziva, průmyslové oleje a příbuzné výrobky (třída L) - Skupina H (Hydraulické systémy) - Specifikace hydraulických kapalin pro kategorie HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR a HFDU

ISO 15380 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: RNDr. Alice Kotlánová, IČ 66563992

Technická normalizační komise: TNK 118 Ropa a ropné výrobky

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Michaela Sersour

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 6743-4
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Srpen 2015

ICS 75.120 Nahrazuje EN ISO 6743-4:2001

Maziva, průmyslové oleje a příbuzné výrobky (třída L) - Klasifikace -
Část 4: Skupina H (Hydraulické systémy)
(ISO 6743-4:2015)

Lubricants, industrial oils and related products (class L) - Classification -
Part 4: Family H (Hydraulic systems)
(ISO 6743-4:2015)

Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) - Classification - Partie 4: Famille H (Systemes hydrauliques) (ISO 6743-4:2015)	Schmierstoffe, Industrieöle und verwandte Erzeugnisse (Klasse L) - Klassifizierung - Teil 4: Familie H (Hydraulische Systeme) (ISO 6743-4:2015)
--	--

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2015-04-16.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 6743-4:2015) vypracovala technická komise ISO/TC 28 *Ropné výrobky a maziva* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 19 *Plynná a kapalná paliva, maziva a příbuzné výrobky ropného, syntetického a biologického původu*, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2016 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2016.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 6743-4:2001.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky evropské směrnice (směrnic).

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 6743-4:2015 byl schválen CEN jako EN ISO 6743-4:2015 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Předmluva 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Vysvětlení použitých termínů 7

4 Podrobná klasifikace 8

Bibliografie 10

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této

technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamená schválení.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: Foreword – Supplementary information

Za tento dokument je odpovědná komise ISO/TC 28 *Ropné výrobky a maziva*, subkomise SC 4 *Klasifikace a specifikace*.

Toto třetí vydání zrušuje a nahrazuje druhé vydání (ISO 6743-4:1999), které bylo technicky revidováno s následujícími změnami:

- tabulka klasifikace nyní obsahuje kapaliny přijatelné pro životní prostředí.

ISO 6743 pod společným názvem *Maziva, průmyslové oleje a příbuzné výrobky (třída L) – Klasifikace* sestává z následujících částí:

- Část 1: Skupina A (*Otevřené mazací systémy*)
- Část 2: Skupina F (*Vřetena, ložiska a příslušné spojky*)
- Část 3: Skupina D (*Kompresory*)
- Část 4: Skupina H (*Hydraulické systémy*)
- Část 5: Skupina T (*Turbíny*)
- Část 6: Skupina C (*Ozubené převody*)
- Část 7: Skupina M (*Obrábění kovů*)

- Část 8: Skupina R (Dočasná ochrana proti korozi)
- Část 9: Skupina X (Plastická maziva)
- Část 10: Skupina Y (Ostatní aplikace)
- Část 11: Skupina P (Pneumatické nástroje)
- Část 12: Skupina Q (Kapaliny pro přenos tepla)
- Část 13: Skupina G (Kluzná vedení)
- Část 14: Skupina U: (Tepelné zpracování)
- Část 15: Skupina E: (Spalovací motory)
- Část 99: Všeobecně

1 Předmět normy

Tato část ISO 6743 zavádí podrobnou klasifikaci kapalin skupiny H (Hydraulické systémy), která patří do třídy L (Maziva, průmyslové oleje a příbuzné výrobky). Má se číst ve spojení s ISO 6743-99. Tento klasifikační systém nezahrnuje brzdové kapaliny pro automobily nebo letecké hydraulické kapaliny.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.